

## Übersicht Funktionsumfang

	IRISPen Express	IRISPen Translator	IRISPen Executive
<b>Stiftscanner</b>			
Leichter und kleiner Scanner	✓	✓	✓
Anschluss und Betrieb über USB	✓	✓	✓
<b>Erkennung</b>			
Erkennung von gedrucktem Text und Zahlen	✓	✓	✓
Anzahl erkannter Sprachen	128	128	128
Scannen kleiner Grafiken in Graustufen	✓	✓	✓
<b>2 benutzerdefinierte Tasten</b>			
Anzahl zuweisbarer Funktionen	4	4	<i>unbegrenzt</i>
Klick	<i>Einfach</i>	<i>Einfach</i>	<i>Doppelt</i>
<b>Installationsassistent (Wizard)</b>			
Wizard zum Einrichten von Benutzerprofilen	✓	✓	✓
3 unterschiedliche Benutzerprofile	✓	✓	✓
<b>Erweiterte Funktionen</b>			
Gleichzeitiges einlesen mehrerer Zeilen	✗	✓	✓
Sprachwiedergabe	✗	✓	✓
Erkennung von handschriftlichem Text und Ziffern	✗	✗	✓
Barcodeerkennung (+ CMC 7)	✗	✗	<i>16 Typen</i>
Verbesserung der Bildqualität	✗	✗	✓
<b>Übersetzung</b>			
11 Sprachpaare	✗	✓	✗
Übersetzung in Outlook & Acrobat	✗	✓	✗

Der Funktionsumfang der Mac-Versionen weicht leicht von den hier aufgeführten Funktionen ab. Für detaillierte Informationen hierzu nehmen Sie bitte [Kontakt mit uns auf](#).

### Sprachen der Benutzeroberfläche

#### PC

Englisch, Arabisch, Tschechisch,  
Niederländisch Französisch, Deutsch,  
Italienisch, Japanisch, Koreanisch,  
Portugiesisch, Russisch, Vereinfachtes

Chinesisch, Spanisch, Traditionelles  
Chinesisch, Ukrainisch

#### Mac

Englisch, Niederländisch, Französisch,  
Deutsch, Italienisch, Spanisch

### Erkannte Sprachen

Amerikanisches Englisch, Britisches Englisch, Spanisch, Französisch, Italienisch, Deutsch, Niederländisch, Afaan Oromoo, Afrikaans, Albanisch, Asturisch, Aymara, Aserbaidshanisch (Lateinisch), Balinesisch, Baskisch, Bemba, Bikol, Bislama, Bosnisch (Kyrillisch), Bosnisch (Lateinisch), Brasilianisch, Bretonisch, Bulgarisch, Bulgarisch-Englisch, Belarussisch (Weißrussisch), Belarussisch-Englisch, Katalanisch, Cebuano (auch „Visayan“ genannt), Chamorro, Korsisch, Kroatisch, Tschechisch, Dänisch, Esperanto, Estnisch, Färöisch, Fidschi, Finnisch, Friesisch, Friaulisch, Galicisch, Ganda, Deutsch (Schweiz), Griechisch, Griechisch-Englisch, Grönländisch (auch „Eskimo“ oder „Inuit“ genannt), Haitianisches Kreolisch, Hani, Hebräisch, Hiligaynon, Ungarisch, Isländisch, Ido, Ilocano, Indonesisch, Interlingua, Irisch (Gälisch), Javanisch, Kapampangan, Kasachisch, Kikongo, Kinyarwanda, Kurdisch, Lateinisch, Lettisch, Litauisch, Luba, Luxemburgisch, Mazedonisch, Mazedonisch-Englisch, Madura, Malagasy, Malaiisch, Maltesisch, Manx (Gälisch), Maori, Maya, Mexikanisch, Minangkabau, Moldawisch, Mongolisch (Kyrillisch), Nahuatl, Norwegisch, Chichewa, Nynorsk, Okzitanisch, Papiament, Pidgin-Englisch (Nigeria), Polnisch, Portugiesisch, Quechua, Rätoromanisch, Rumänisch, Rundi, Russisch, Russisch-Englisch, Samoanisch, Sardisch, Schottisch (Gälisch), Serbisch, Serbisch (Lateinisch), Serbisch-Englisch, Shona, Slowakisch, Slowenisch, Somali, Sotho, Sundanesisch, Suaheli, Schwedisch, Tagalog, Tahitianisch, Tatarisch (Lateinisch), Tetum, Tok Pisin, Tongaisch, Tswana, Türkisch, Turkmenisch (Lateinisch), Ukrainisch, Ukrainisch-Englisch, Usbekisch, Wáray-Wáray, Walisisch, Wolof, Xhosa, Zapotekisch, Zulu.

## Systemvoraussetzungen

### Anforderungen Microsoft Windows

Pentium 300 MHz  
128 MB RAM, 65 MB freier  
Festplattenspeicher  
CD-ROM-Laufwerk

### Anforderungen Apple Macintosh

Mac OS Computer mit einem G3-Prozessor  
160 MB freier Festplattenspeicher  
System OS X 10.3.9 oder höher

## Die IRISPen 6-Produktfamilie

### IRISPen Express – Für PC und Mac



**Neue OCR-Engine**  
Gedruckter Text und Zahlen (selbst auf dynamischem oder farbigem Hintergrund) werden mit beeindruckender Genauigkeit korrekt in Ihre Anwendung ein-

gelesen.

**Neue intuitive Benutzeroberfläche:  
Windows Vista Look & Feel (nur für PC)**

Die Benutzeroberfläche des IRISPen wurde vollständig überarbeitet und entspricht jetzt dem Design des Vista-Betriebssystems. Insgesamt stehen verschiedene Menüsprachen zur Auswahl.

**Neu: Überprüfung der Bildqualität**

Sie können jederzeit sehen, welche Zeile Sie gerade scannen, und somit die Qualität direkt überprüfen.

**Neu: Erkennt zusätzliche Sprachen**

Die Lösung erkennt jetzt 128 statt bislang 55 unterschiedliche Sprachen.

**Neu: Installationsassistentenprogramm und Einrichtung von insgesamt drei Benutzerprofilen (nur für PC)**

Ganz gleich, ob Sie Text, Ziffern oder kleine Graphiken einscannen möchten: Dank des integrierten benutzerfreundlichen Assistentenprogramms gerät das Einlesen und Digitalisieren von Informationen zum Kinderspiel. Wählen Sie einfach die Merkmale aus, die auf die zu erfassenden Information zutreffen und legen Sie bis zu drei Benutzerprofile an.

Empfohlener Verkaufspreis inkl. der gesetzlich geltenden MwSt: 129,- €

### IRISPen Executive – Für PC und Mac



**Neu: Optimierung der Bildqualität**

Die Taste „Scan Test“ bietet Anwendern die Möglichkeit, die Qualität des Scans zu überprüfen und zu optimieren.

Verschiedene integrierte Funktionen, angefangen von der Änderung der Helligkeit bis hin zur Bereinigung von im Original vorhandenen Flecken, erleichtern die Nachbearbeitung und verbessern damit die Texterkennungsrate.

**Sprachsynthese**

In den IRISPen Executive ist ein hoch-modernes Text-to-Speech-Programm integriert. Anwender können sich eingescannte Texte vorlesen lassen, die exakte Aussprache kennen lernen etc.

**Barcodeerkennung**

Der Stift unterstützt sämtliche gängigen Strichcode-Standards oder „Symbologien“: 16 Barcode-Typen inklusive CMC7.

**Verbesserte Handschriftenerkennung**

Handschriftliche Zahlen und Buchstaben können direkt in Ihre Anwendung eingelesen werden. Diese herstellereigenspezifische Texterkennungs-technologie basiert auf über einer Million Handschriftenproben. Alle natürlichen amerikanischen und europäischen Schreibstile werden unterstützt.

Empfohlener Verkaufspreis inkl. der gesetzlich geltenden MwSt: 199,- €

## Erkennung asiatischer Sprachen

Der IRISPen Express und der IRISPen Executive sind zudem in einer für den asiatischen Markt entwickelten Ausführung verfügbar. Mit dem Einsatz der Produkte lassen sich asiatische Textvorlagen im Handumdrehen erfassen. Die Lösungen sind mit allen bereits aufgeführten Funktionen ausgestattet und erkennen zudem Japanisch, Vereinfachtes Chinesisch, Traditionelles Chinesisch und Koreanisch.

**iHQC® アドオンにより、高圧縮のPDF ファイルを作成する一方で、驚くほど高いテキストとカラー画像の品質を維持します**

**Empfohlener Verkaufspreis inkl. der gesetzlich geltenden MwSt:**

**IRISPen Express Asian: 199,- €**

**IRISPen Executive Asian: 299,- €**

## IRISPen Translator – Nur für PC



### **Neu: 11 Sprachpaare**

Mit dem IRISPen Translator können Anwender in einer Fremdsprache vorliegende Texte nicht nur einscannen (Erkennung von bis zu 128 Sprachen), sondern auch übersetzen. Derzeit stehen folgende elf Sprachpaare zur Auswahl: Englisch <-> Französisch, Spanisch, Deutsch, Russisch, Portugiesisch; Französisch <-> Deutsch, Spanisch, Russisch; Deutsch <-> Spanisch, Russisch; Spanisch <-> Russisch. Die intelligente Kombination von Texterfassung und Übersetzung ermöglicht es, einen in einer Fremdsprache verfassten Text innerhalb weniger Sekunden zu

verstehen.

### **Sprachwiedergabe**

Dank der integrierten „Text-to-Speech“-Technologie können sich Anwender den eingescannten Text vorlesen lassen. So kann der Text überprüft und eine fremde Sprache noch leichter erlernt werden.

### **Schnelle Übersetzung per Tastenkombination**

Für die Übersetzung einer Textpassage ist nur ein Handgriff nötig: Die Tastenkombination STRG-C. So lassen sich gewünschte Informationen kopieren und werden beim Einfügen in andere Anwendungen wie Adobe Acrobat oder E-Mails in Microsoft Outlook automatisch übersetzt.

**Empfohlener Verkaufspreis inkl. der gesetzlich geltenden MwSt: 149,- €**